

A	Asuinrakennusten korttelialue.	Kvartersområde för bostadshus.	S	Suojealtaava aliena osa. Historiallisesti ja puutarhatieteellisesti arvokas puisto, jota ei saa muuttaa.	Del av område som ska skyddas. Historiskt värdefull park med värdefull trädgårdskonst, som inte får ändras.	AUTOPAIKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄT:	MINIMIALANT BILPLATSER:
AK	Asuinkerrostalojen korttelialue.	Kvartersområde för flervåningshus.			- asuinkerrostalot 1 ap/100 k-m2	- bostäder i flervåningshus 1 bp/100 m2 vy	
AL	Asuin-, liike- ja toimistorakennusten korttelialue.	Kvartersområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader.	SP-1	Rakennustaitteellisesti, kaupunkikuvallisesti ja kulttuurihistoriallisesti arvokas område. Rakennustaesi seuraavista eliistä soihin tehdä sellaisia korjuus-, lisäraekentamis-, tai muutostöiden, joita heikentävät rakennusten, sen julkisivujen, vesikatton tai uloituslilon rakennustaitteellista tali kulttuurihistoriallista arvoa tai muuttavat rakennuksen ominaispiirteitä.	Arkitektoniskt, stadsbildsmässigt och kultuuristoriallisesti värdefull byggnad. Byggnaden färt inre och utanför till en hellan utifrån sädan repa- tions-, tillbyggnings- eller ändringsarbeten, som försvarar byggnadens dess fasader, vattentaks och aulautrymmen arkkitektoniska eller kultuuristorialla värde eller ändrar byggnadens särdrag.	- ritvaliat 1 ap/80 k-m2	- radhus 1 bp/80 m2 vy
AK/s	Asuinkerrostalojen korttelialue, jolla ympäristö säilytetään.	Kvartersområde för flervåningshus, där miljön bevaras.		Korjaus-, lisäraekentamis- ja muutostöiden yhteydessä rakennuksen julkisivut, ikkunat, ulko-ovet, vesikatot ja rakenteet tulee kunnostaa al- kuperäisen rakennustavan mukaiseksi.	I samband med reparations-, tillbyggnings- och ändringsarbeten ska byggnadens fasader, lastenpäävoitot, vattentakat och konstruktioner iståndsättas i enlighet med ursprungligen byggtsätt.	- bostadslägenhet 1 ap/120 k-m2	- bostäder i flervåningshus 1 bp/105 m2 vy
AKYS	Asuin-, liike- ja julkisten palvelutilojen korttelialue. Liike- ja palvelutiloja saa sijoittaa ainoastaan kadun varrella sijaitseviin rakennusten kaduntasokerroksien.	Kvartersområde för bostads- och affärsutrym- men och utrymmen för offentlig service. Affärs- och serviceutrymmen får placeras endast i ga- tuplan i byggnader som är belägna längs gatan.		Korjaus-, lisäraekentamis- ja muutostöiden yhteydessä rakennuksen julkisivut, ikkunat, ulko-ovet, vesikatot ja rakenteet tulee kunnostaa al- kuperäisen rakennustavan mukaiseksi.	I samband med reparations-, tillbyggnings- och ändringsarbeten ska byggnadens fasader, lastenpäävoitot, vattentakat och konstruktioner iståndsättas i enlighet med ursprungligen byggtsätt.	- ritvalist 1 ap/60 k-m2	- restauranger 1 ap/100 m2 vy
AKYS/s	Asuin-, liike- ja julkisten palvelutilojen korttelialue. Liike- ja palvelutiloja saa sijoittaa ainoastaan kadun varrella sijaitseviin asuinkerrostalojen kaduntasokerroksien.	Kvartersområde för bostads- och affärsutrym- men och utrymmen för offentlig service. Affärs- och serviceutrymmen får placeras endast i ga- tuplan i byggnader som är belägna längs gatan.	SP-2	Korjaus-, lisäraekentamis- ja muutostöiden yhteydessä rakennuksen julkisivut, ikkunat, ulko-ovet, vesikatot ja rakenteet tulee kunnostaa al- kuperäisen rakennustavan mukaiseksi.	I samband med reparations-, tillbyggnings- och ändringsarbeten ska byggnadens fasader, lastenpäävoitot, vattentakat och konstruktioner iståndsättas i enlighet med ursprungligen byggtsätt.	- hälsovårdsutrymmen 1 bp/90 m2 vy	- barndaghemsutrymmen 1 bp/250 m2 vy
AS	Aunatorakennusten korttelialue.	Kvartersområde för internatbyggnader.		Korjaus-, lisäraekentamis- ja muutostöiden yhteydessä rakennuksen julkisivut, ikkunat, ulko-ovet, vesikatot ja rakenteet tulee kunnostaa al- kuperäisen rakennustavan mukaiseksi.	I samband med reparations-, tillbyggnings- och ändringsarbeten ska byggnadens fasader, lastenpäävoitot, vattentakat och konstruktioner iståndsättas i enlighet med ursprungligen byggtsätt.	- kokouustoimistilat 1 ap/80 m2	- biblioteks- och utställningsutrymmen 1 bp/130 m2 vy
Y	Yleisten rakennusten korttelialue.	Kvartersområde för allmänna byggnader.		Mikäli rakennuksessa on aikaisemmin suoritettu lätiläisä toimenpiteet, on rakennus korjaus- ja muutostöiden yhteydessä korjattava rakennuksen aluperäistä arkitehtuuria kunnioitavalla tavalla.	Ifall området har tidigare har vidtagits sådana åtgärder, ska byggnaden i samband med reparations- och ändringsarbeten repareras på ett sätt som respekterar byggnadens ursprungliga arkitektur.	- samlingsutrymmen 1 bp/80 m2	- simsalibyggnemen 1 bp/25 m2 vy
YO/s	Opetustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialue, jolla ympäristö säilytetään.	Kvartersområde för undervisningsbyggnader, där miljön bevaras.				- grundskoleutrymmen 1 bp/500 m2 vy	- gymnasieutrymmen 1 bp/400 m2 vy
YS	Sosiaalitoiminta ja terveydenhuolto palvelevien rakennusten korttelialue.	Kvartersområde för byggnader för social verksamhet och hälsovård.				- serviceplatser 1 bp/500 m2	- utrymmen för tekniska apparater 1 bp/500 m2 vy
YS/s	Sosiaalitoiminta ja terveydenhuolto palvelevien rakennusten korttelialue, jolla ympäristö säilytetään.	Kvartersområde för byggnader för social verksamhet och hälsovård, där miljön bevaras.	ekp	Ohjeellinen alienea osa, jolle tulee sijoittaa hyötylettävien kerälypistit.	Riktgivande del av område där det ska placeras en insamlingspunkt för nya tövaflä.		
YY/s	Kultturitoimintaa palvelevien rakennusten korttelialue, jolla ympäristö säilytetään.	Kvartersområde för kulturbyggnader, där miljön bevaras.	w	Vesiallas.	Vattenbassäng.		
LH	Huoltoaseman korttelialue. Korttelialueelle saa sijoittaa myös liike- ja palvelutiloja.	Kvartersområde för servicestation. På kvartersområdet får även placeras affärs- och serviceutrymmen.	~lu	Likimäärinen tulvareitti. Alueelle ei saa tehdä veden virtausa estävä rakenteita.	Ungefärlig övervämningsrutt. PÅ området får inte anläggas konstruktioner som hindrar vattens rinande.		
VP	Puisto.	Park.					
VL	Lähivirkistysalue.	Område för närrrekreation.					
VK	Leikkipuisto.	Lekpark.					
VU	Urhoheilu- ja virkistyspalvelujen alue. Alueelle on rakennettava 30 autopalkka asemakaavassa osoitettava paikkaan.	Område för idrotts- och rekreationsservice. På området ska byggas 30 bilplatser på den i detaljplanen angivna platsen.					
2 m	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.					
Kortteli,	Kortteli, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.					
—	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.					
—	Ohjeellinen alienea osa tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.					
—	Ohjeellinen tontti raja.	Riktgivande torngräns.					
X-X	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen stoppas.					
29040	Kortteli numero.	Kvartersnummer.					
1	Ohjeellisen tontti numero.	Nummer på riktgivande tomt.					
ISONNEVAN	Kadun, puiston tai muun yleisen alieneen nimi.	Namn på gata, park eller annat offentligt område.					
1500	Rakennusoikeus kerrosalametreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter väningsyta.					
5900+500	Lukusara yhteensäntekimme osoittaa rakennus- oikeuden. Ensimmainen luku osoittaa salitun asuntokerrosalun vähimäismäärän ja toinen luku salitun palvelu-, myymälä-, toimisto- ja muiden vastaanotto- ja hoito-kerrosalan enimmäismäärän ja myös yleisen alieneen nimi.	Talserie, som sammanlägger byggnadsrätten. Det första talet anger den minsta tillåtna bostadsväningsytan i kvadratmeter och det andra talet den största tillåtna väningsytan för service-, butiks-, kontors- och rekreationsenheter.					
	Kortteleissa 29040 ja 29041 ja palvelu-, myymälä-, toimisto- ja muut vastaanotet avsi sijoittaa tiloja.	I kvaterna 29040 ja 29041 ska service-, butiks-, kontors- och motsvarande utrymmen placeras vid Eliel Saarinen's väg och Stormyrsvägen varulle.					
IV	Rakennalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman salitun kerrosluvan.	Romersk siffrå anger största tillåtna antal vänningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därvä.					
%kIII	Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa ta, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerrosalan aläta ulkon tasolla saa käyttää kerrosalon laskettavaksi tilaksi.	Ett bräcktal framför en romersk siffrå anger hur stor del av arealen i byggnadens största vänning man får använda i källarvänningen för utrymme som inräknas i väningsytan.					
Vu%	Murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa ta, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerrosalan aläta ulkon tasolla saa käyttää kerrosalon laskettavaksi tilaksi.	Ett bräcktal efter en romersk siffrå anger hur stor del av arealen i byggnadens största vänning man får använda i vindspionen för utrymme som inräknas i väningsytan.					
II	Allievillatu luku osoittaa erhdottamisti käytettävän kerrosluvan.	Det understreckade talet anger antalet vänningar som ovillkorligen ska läkta.					
+16.5	Maanpinnan likimääräinen korkeusasema.	Ungefärlig markhöjd.					
G325	Rakennuksen julkisivupinnan ja vesikaton leikkauksiahan on ylikorkeus.	Högska höjd för skärmingspunkten mellan fasad och vattentak.					
Rakennusal.	Rakennusal, jolle saa sijoittaa lasten päiväkodin.	Byggnadsyta.					
Rakennusal.	Rakennusal, jolle saa sijoittaa leikkikpuistorakennuksen.	Byggnadsyta där lepkarksbyggnad får placeras.					
h	Rakennusal, jolle saa sijoittaa huoltorakennuksen.	Byggnadsyta där servicebyggnad får placeras.					
kat	Katoksen rakennusal.	Byggnadsyta för skärmatak.					
YI	Lisäseinälinen tila.	Ungefärlig kerrosalun vähimäismäärä.					
ef	Rakennusal, jolle saa sijoittaa yhdyskuntateknistä huoltovaletten rakennuksen tai tilan.	Utrymme med glasväggar.					
ma	Maanalainen tila.	Byggnadsyta.					
Ma-29040	Ohjelleinen puiston osa, jolle saadaan maanpinnan alapuolelle rakentaa kortteli 29040 pyksikointilatoikseen saadaan iläksä sijoittaa teknisen huuoton tiloja ja tietuhuollon tiloja ja vastaavia tiloja. Maanpinnan yläpuolelle saadaan rakentaa varapostumustie ja välttämätöni linjamäärätiloita rakenteita huoltorakennuksen rakennealle.	Riktgivande del av park där under markytan färgas för parkeringsanläggning för kvarter 29004. I parkeringsanläggningen färgas dessutom placeras utrymmen för tekniskt underhåll, avfallshantering och motsvarande utrymmen. Ovanom markytan, på byggnadsytan för servicebyggnad får byggas en nödutgång och nodvändiga konstruktioner för ventilation.					
	Rakennuksen harjan suuntaa osoittava viiva.	Linje som anger takårens riktning.					
Nuoli	Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettaa viimma.	Pilen anger den sida av byggnadstyta som byggnaden ska tangera.					
8a5	Merkintä osoittaa asuntojen enimmäismäärän rakennusalalla.	Beteckningen anger maximialt bostäder på byggnadsyta.					
250BA	Merkintä osoittaa rakennuksen sivun, jonka puoleisen rakennuksen sekä ikkunojen ja muiden rakenteiden ääneneristäytyvän ilmenemelu vastaan on oltava vähintään luvun osoittama dBA-määrä.	Beteckningen anger att tekniseringen mot tra- fikkiljor är tillämplig.					
uk	Ohjelleinen urheilukenttä.	Riktgivande idrottsplan.					
kal	Ohjelleinen alienea osa, jolle saa rakentaa katsomon ja sen alle huoltotiloi.	Del av område, där man får bygga läktare och serviceutrymmen under den.					
ist	Istutettava alienea osa, johon saa istuttaa ain- astaan numera ja muuta matalaa kasvillisuutta, ei puita eikä korketta pensaita.	Del av område som ska planteras med gräs eller annan låg växtlighet, inte med träd eller höga buskar.					
oooo	Säilytettävä / istutettava puuri.	Trädrad som ska bevaras / planteras.					
pu	Puila ja pensailia istutettava alienea osa.	Del av område som ska planteras med träd och buskar.					
ohj	Ohjelleinen puila ja pensailia istutettava alienea osa.	Riktgivande del av område som ska planteras med träd och buskar.					
Alueen osa, jolla puit ja pensaat on säilytettävä ja halottaa elinvoiman ja tarvitsemaa uudistettava siten, että niiden merkitys ympäristölle säilyy.	Del av område, där träd och buskar ska bevaras och värdsäda, att de förblir livskraftiga och behöver förnyas, samt fönster och dörrar hängbänas.	Em. tilat saa rakentaa område med träd och buskar, som passar i stads- bilden.					
Alueen osa, jolla saa istuttaa puu- ja pensasitustukin.	Del av område, där ska planteras en tät randzon av träd och buskar, som passar i stads- bilden.	Gata.					
Katu.	Katu.	Öppen plats.					
Katukatu.	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.	För gång- och cykeltrafik reserverad gata.					
pp	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla tontille tai rakennuspaikalle ajo on salitettu.	För gång- och cykeltrafik reserverad gata, där infart till tomt eller byggnadsplats är tillåten.					
JL	Joukkoliikenteelle varattu katu.	För kollektivtrafik reserverad underjordisk gata.					
h	Julkiselle liikenneelle varattu katu.	På tunneln får inte grävas eller sprängas sätt att tunnellen skadas.					
aj	Hidaskatu.	Lågfartsgrata.					
YI	Ajoyhteys.	Körförbindelse.					
pp	Yleisele jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alienea osa.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område.					
pp/1	Yleisele jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alienea osa, jolla tontille tai rakennuspaikalle ajo on salitettu.	För allmän gång					